



Kimriad eur C'honscrit.

War eur ton nevez.

Va c'halon a zo frailet dre nerz va ankénio :
Em daou-lagad entanet na'n euz ken a zaéro ;
Allas ! deued éo, an devez ma renkann dijézel
Lec'h kaer va bugaléach, ma bro dous Breiz-Izel.

Adieu d'id, va zi balan war leinig ar gréc'hen,
Tachennik c'hlaz war pini buguel é c'hoarienn,
Gwez ivin ker bodennég, en dishéol deus pé-ré,
E-pad tomder an hanvou, é kouskenn da greiz-té.

Adieu, va mamm ha va zad, bréman n'espérit mui
E chomé ho map karet vid harpa ho kosni,
Vit pourvéi d'hec'h bara, vel ma peuz gret d'ézan ;
Al lezen zo didrué, ho kuitad a renkann.

Nag a wech ma mamm déner, é rankéfet gwéla,
Pa zeui va c'hi ankenied ouz hoc'h da'n em frota,
Pa welfet barz ann oaled va skabellik goullo,
Hag ar c'henvid o steui deus va fenn-bas déro.

Adieu, béréd ar barroz, douaro benniget,
A c'holo va zado koz gant Doué bet galvet ;
Da wél ann anaoun klemmuz, n'inn mui war ho pézio,
Da skuilla ann dour santel mesket gand va daéro.

Adieu, va muia-karet, va dousik koant Mari ;
Eur blanéden dirémed a zeu d'hor glac'hari ;
Hon éurusted, hor joaio skéduz zo tréménet,
Vel ar goumoulen skavik gant ann avel kaset.

Na wélinn ken da lagad ker lemm a ker léven,
O virvi a blijadur, du-zé, pa erruenn,
Da zornik wenn ker distak o kas ar c'harr enn dro ;
Da vouez dous ken na glevinn o kana va gwerzo.

Pa oamp er c'hatékismou, hon daou c'hoaz bugalé,
Hor c'halono ténérik dija en em glévé ;
Dirag Gwerc'hez ar c'broaz-hent nag a-wech e touéjomp,
Na errujé birviken disparti étre-z-omp.

933 A
253

Iaouank ha dizoursiuz, allas ! né wiemp ket,
Pégément a enkréziò er vué zo mesket ;
Ewit omp né oa neuzé lezenno na roué,
N'anvéemp merd eul lézen, hini ar garante.

Adieu, va nez amezeg, Iannik, va gwir miguon,
Kamarad va c'hoario, va breur dré ar galon ;
Piou, ziouaz ! a gemero eul lod deuz va foanio ;
Piou, bréman, pa vin séder, gant-é-me a c'hoarzo ?

Hep da vreur té iel bréma er parrosio nésa,
Da bizosád al leurio, bars al lazo dorna ;
Heb onn, té iel da zispnt maoud ar c'hourennadek,
Da sacha war ar zéien, é-bars ar varadek.

Adieu, va c'hi kez Mindu, va leal kamarad,
N'effomp ken deus ar beuré da glask roudo ar c'had,
Na glévimp mui er méné da chilpaden skiltruz ;
War va dorn mui né zantion da déod karantézuz.

A-benn eun neubeud amzer, kals a vignoned ien
Barz ar zoudard divroed, m'oar vad, né zontfont ken,
Mes da galon-té, Mindu, n'éo ket ken ankouéuz ;
Pell é ri c'hoaz va c'hanvo dré da iézo klemmuz.

Adieu, va c'hazek vélen, skan ével eunn héiez,
Mistr ével eul logoden, koant evel eun oanez ;
Né d'zantion mui, dindannon, gand ann hast o tripal ;
Ma daouarn mui na stagfont ar zéien var da dal.

Adieu holl blijadurio, foario, pardonio gé,
Soubenno lez, noz-vécho, festo, leurio névé,
Embado ker birvidik, biniou stard ha sklintin,
Né drido ken va c'halon gand da zonio lirzin.

Adieu kéمند a garann, adieu da virviken ;
Pell deuz a Vreiz, mé varvo, mantret gand ann anken ;
Béa'z euz plant kizidik da chom lec'h m'int krouet,
A véleur o tizec'ha raktal m'iat divroet.



PEDEN AR MOUSIK BIAN

D'AR WERC'HEZ.

War don : *Potred Plouilliau. Kan 75.*

Ma mammik gez ha ma ferson
A lavare d'in bemde
Ho pidi a greiz ma c'halon
Ha da noz a da veure.
Ma chelaouet, Gwerc'hez santel,
Evit mamm ho kemerann,
Eur zellik hep ken, ia ! eur zell
War ar paour mousik bian !

An evnedigou pa greskont
A ia er mez euz ho nez :
Da gentan gant aon e nijont ;
Ho mamm zo war ho evez.
Pell man ma mamm, Gwerc'hez santel,
Evit mamm ho kemerann :
Eur zellik hep ken, ia ! eur zell
War ar paour mousik bian !

Pa m'euz bet laret kenavo
D'am mamm gez war he gwele :
Pegoulz, em-hei, evi distro !
Ha ma mamm baour a wele.
Dinec'het-hi, Gwerc'hez santel,
He foan eo ma foan vrassan :
Eur zellik hep ken, ia ! eur zell
War vamm ar mousik bian !

Ma c'hoarik vad, ma c'hoar Anna
A iel d'an iliz bemde
D'ho pidi c'hoaz, Itron Varia,
Vit ma zad, vidon ive,
Cbelaouet-hi, Gwerc'hez santel,
Eun ine diouz ar gwellan :
Eur zellik hep ken, ia ! eur zell
War c'hoar ar mousik bian !

Pa iemp da laret hon peden
Hon daouigou d'ho chapel
Ma c'hoar lare : « Sell eun dolen
» War-n-hi ar Werc'hez santel
» Hag a c'hoarz ouzimp gant true !
(A oamp enn oad teneran)
» Ma sellet ha ma breur ive
» Ar paour kez mousik bian ! »

Enn ho tolen, o Gwerc'hez kaër,
E weler ho mab Jezuz
War ho tivrec'h bugel dister,
Ken mad, ken karantezuz.
Ho mab dinac'h netra ne hall,
D'ac'h, Mamm ar c'halloudekan,
Gallout a c'hellet ta diwall
Ar c'hez paour mousik bian !

Ma mamm a lare d'in liez :
Eo mestr a bep tra Doue ;
Mes Jezuz zo Mab ar Gwerc'hez :
Petra n'hell mamm eur Roue ?
Ma diwallet, Gwerc'hez santel,
Evit mamm ho kemerann ;
Eur zellik hep ken, ia ! eur zell
War ar paour mousik bian !